

F-Dijon: Architectural, engineering and planning services

OJ S 250/2012 29/12/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: DREAL Bourgogne

Postal address: 21 bd Voltaire, BP 27805

Town: Dijon Cedex

Postal code: 21078

Country: France

Contact person: Magdalena Durand

For the attention of: mMme la directrice régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement de Bourgogne

E-mail: magdalena.durand@developpement-durable.gouv.fr

Telephone: +33 345832273

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.bourgogne.developpement-durable.gouv.fr>

Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Additional information can be obtained from:

Official name: DREAL Bourgogne/Sdd/Mission SRPI

Postal address: 21 bd Voltaire BP 27805

Town: Dijon Cedex

Postal code: 21078

Contact person: Magdalena Durand

E-mail: magdalena.durand@developpement-durable.gouv.fr

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Etat - plate forme des achats de l'Etat

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Etat - plate forme des achats de l'Etat

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Other: Aménagement du territoire

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Mission d'assistance à maîtrise d'ouvrage auprès de la DREAL Bourgogne pour la définition de stratégies de développement durable dans le cadre de l'atelier des territoires sur le thème "Solidarités territoriales dans une région éclatée".

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: région Bourgogne

NUTS code FR26 Bourgogne

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Mission d'assistance à maîtrise d'ouvrage auprès de la DREAL Bourgogne pour la définition de stratégies de développement durable dans le cadre de l'atelier des territoires sur le thème "Solidarités territoriales dans une région éclatée".

II.1.6. CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services, 71313000 Environmental engineering consultancy services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Le terrain de la mission recouvre plusieurs sites répartis sur la région Bourgogne. Il s'agit du chapelet de petites villes du val de Loire Sud Nivernais (Imphy - la Machine - decize - cercy-La-Tour), ainsi que du périmètre du pays Avallonnais, et enfin du " Croissant fertile " s'étalant sur 5 agglomérations: Dijon, Beaune, Le Creusot, Montceau-Les-Mines, Chalon-Sur-Saône.

Site 1 : 330 km² - 34 240 habitants - 96 communes

site 2 : 130 km² - 15 100 habitants - 4 communes

site 3 : 1 580 km² - 502 900 habitants - 136 communes

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Possibilité de confier au titulaire du marché la réalisation de prestations similaires après passation d'un ou de plusieurs marchés négociés en application de l'article 35 II 6° du code des marchés publics.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Origine du financement : 100 % Etat

- * Une avance sera accordée au titulaire selon les conditions fixées dans le cahier des charges ;
- * Les prix seront fermes ;
- * Les comptes seront réglés sous la forme d'acomptes et d'un solde ;
- * Le délai global de paiement du règlement des comptes sera fixé à 30 jours.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Nature de l'attributaire, le marché sera conclu :

- soit avec un prestataire unique ;
- soit avec des prestataires groupés solidaires.

Chaque candidat ne pourra remettre, pour la présente consultation, qu'une seule offre en agissant en qualité soit de candidat individuel, soit de membre d'un groupement.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Il sera fait application de l'article 14 du code des marchés publics, les conditions particulières seront précisées dans le Règlement de la Consultation ;

- * Il sera fait application de l'article 53 IV 1° du code des marchés publics.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Les documents et renseignements qui rendent recevables les candidatures en application de l'article 44 du code des marchés publics (Cmp), à cet effet le candidat pourra utiliser les formulaires Dc1 et Dc2 téléchargeables sur le site <http://www.economie.gouv.fr> ;

- * La forme juridique du candidat ;
- * En cas de groupement, sa nature et le nom du mandataire ;
- * Les pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat y compris, en cas de groupement, le cas échéant, les habilitations nécessaires pour représenter les entreprises au stade de la passation du marché.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles ;

* Une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels ;

le candidat peut prouver sa capacité par tout autre document considéré comme équivalent par le pouvoir adjudicateur.

Minimum level(s) of standards possibly required: Le chiffre d'affaire doit être en adéquation avec l'importance de la mission.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

a - expérience :

Une présentation des principales missions effectuées au cours des 3 dernières années, indiquant notamment l'intitulé de l'opération, le cas échéant son montant, le contenu de la mission exercée, l'importance du projet, la date et le maître de l'ouvrage public ou privé. Cette présentation pourra être accompagnée d'attestations du maître de l'ouvrage. (un cahier de références (book, portfolio, etc.) de l'entreprise se rapportant à l'objet du marché doit être joint à la candidature, etc.)

B - capacités professionnelles :

* L'Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise ;

la preuve de ces capacités peut être apportée par tout autre moyen notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de maîtrise d'oeuvre attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

C - capacités techniques :

* Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement, pour chacune des 3 dernières années ;

* Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature ;

*Les compétences à réunir en aménagement du territoire, urbanisme, architecture, paysages, environnement ;

Pour justifier de ses capacités professionnelles, techniques et financières, le candidat, même s'il s'agit d'un groupement, peut demander que soient également prises en compte les capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques quelle que soit la nature juridique des liens existant entre ces opérateurs et lui (notamment en cas de sous-traitance). En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités des opérateurs économiques pour l'exécution du marché, le candidat produit un engagement écrit de ceux-ci.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Le chef de projet doit être un Architecte-Urbaniste ou Paysagiste-Urbaniste.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

dreal21-dd-12-atelierterritoires

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.2.2013 - 15:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Unité monétaire utilisée, l'euro ;

- les candidatures et les offres seront entièrement rédigées en langue française ainsi que tous les documents de présentation associés. Dans le cas où les candidatures, les offres et tous les documents associés seraient issus d'une traduction en français, celle-ci sera certifiée conforme à l'original par un traducteur assermenté ;

-a titre indicatif, les prestations commenceront au 1er trimestre 2013 pour une durée de 12 mois ;

-les prestations ne sont pas réservées à une profession particulière ;

-les personnes morales ne seront pas tenues d'indiquer les noms et les qualifications professionnelles des membres du personnel chargés de l'exécution du marché ;

-dans le cadre du présent besoin homogène de services, le titulaire de ce marché de diagnostic ne pourra pas participer à la consultation relative à la passation du ou des marchés de maîtrise d'oeuvre liés à la conception, en application du principe d'égalité de traitement des candidats ;

Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires :

- Les documents de la consultation sont disponibles par voie électronique sur la plate-forme de dématérialisation (<http://www.marches-publics.gouv.fr>) sous la référence publique "Dreal21-Dd-12-Atelierterritoires", après avoir installé les pré-requis techniques et avoir pris connaissance du manuel d'utilisation ;

Conditions de remise des offres ou des candidatures :

- si plusieurs offres sont successivement transmises par un même candidat, seule est ouverte la dernière offre reçue, par voie électronique ou sur support matériel, par le maître de l'ouvrage dans le délai fixé pour la remise des offres. Les autres documents sont retournés au candidat sans être ouverts ;

-si plusieurs offres électroniques sont successivement transmises par un même candidat, seule est ouverte la dernière offre reçue. L'Offre rejetée est effacée des fichiers du pouvoir adjudicateur sans avoir été lue. Le candidat en est informé ;

-la copie de sauvegarde, prévue à l'article 56 du CMP, doit être placée dans un pli scellé comportant la mention lisible "Copie de sauvegarde"

-les candidatures ou les offres dans lesquelles un programme informatique malveillant serait détecté par le pouvoir adjudicateur ne feront pas l'objet d'une réparation, le cas échéant, la copie de sauvegarde sera ouverte. Si cette dernière comportait elle aussi un programme informatique malveillant, les candidatures ou les offres seront réputées n'avoir jamais été reçues ;

-le mode de transmission des offres retenu est l'échange électronique sur la plate-forme de dématérialisation ;

-les offres transmises par échange électronique sur la plate-forme de dématérialisation (<http://www.marches-publics.gouv.fr>) sous la référence publique "Dreal21-Dd-12-Atelierterritoires", le seront suivant les modalités précisées dans le règlement de la consultation ;

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 27.12.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Dijon
Postal address: 2 rue d'Assas BP 61616
Town: Dijon
Postal code: 21016
E-mail: greffe.ta-dijon@juradm.fr
Telephone: +33 380739100
Fax: +33 380733989
Internet address: <http://www.conseil-etat.fr/ta/dijon/index.shtml>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Référé pré-contractuel : depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du contrat (article L551-1 du code de justice administrative) ;

- référé contractuel : 31 jours à compter de la date de publication de l'avis d'attribution du marché (article L551-13 à L551-23 et R551-7 à R551-10 du code de justice administrative) ;
- recours pour excès de pouvoir : dans un délai de 2 mois à compter de la notification de la décision de rejet (articles R421-1 à R421-3 du code de justice administrative) ;
- recours de plein contentieux : dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité concernant l'attribution du marché.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.12.2012